2025/11/02 16:59 1/37 John 12

John 12

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50

Text

Greek

Oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areel

The definite article οὖν Ἰησοῦς πρὸ ξξ ἡμερῶν τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article πάσχα ἦλθεν εἰς Βηθανίαν, ὅπου ἦνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

areel

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. Λάζαρος, ὂν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν Ἰησοῦς.

ἐποίησανplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb form

Present tense Person Greek Form οὖν αὐτῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) δεΐπνον ἐκεῖ, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" nplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigo

greek

The definite article Μάρθα διηκόνει, oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. Λάζαρος εἷς ἦγρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

areek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐκ τῶνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article ἀνακειμένων σὺν αὐτῷ.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

2025/11/02 16:59 3/37 John 12

ήplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article οὖν Μαρία λαβοῦσα λίτραν μύρου νάρδου πιστικῆς πολυτίμου ἤλειψεν τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article πόδας τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article Ἰησοῦ καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐξέμαξεν ταῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article θριξίν αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó The definite article πόδας αὐτοῦ·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) hplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek The definite article δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. οἰκία ἐπληρώθη ἐκ τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ὀσμῆς τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article μύρου.

λέγει δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greel

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. Ἰούδας ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article Ἰσκαριώτης, εἶς ἐκ τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article μαθητῶν αὐτοῦ, plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

4

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greel

The definite article μέλλων αὐτὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) παραδιδόναι,

διατί τοῦτοplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greel

The definite article μύρον οὐκ ἐπράθη τριακοσίων δηναρίων καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐδόθη πτωχοῖς;

2025/11/02 16:59 5/37 John 12 εἶπεν δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. τοῦτορlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 οὐχ ὅτι περὶ τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article πτωχῶν ἔμελεν αὐτῷplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀλλ΄ ὅτι κλέπτης ἦνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καὶpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" toplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigo greek The definite article γλωσσόκομον ἔχων τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article βαλλόμενα ἐβάσταζεν. εἶπεν οὖν ὀplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article Ἰησοῦς· ἄφες αὐτήν,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἴνα εἰς τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἡμέραν τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἐνταφιασμοῦ μου τηρήση αὐτό·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τοὺςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

The definite article πτωχοὺς γὰρ πάντοτε ἔχετε μεθ΄ ἐαυτῶν, ἐμὲ δὲρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

areek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. οὐ πάντοτε ἔχετε.

-Έγνω οὖν ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ὄχλος πολὺς ἐκ τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article Ἰουδαίων ὅτι ἐκεῖ ἐστιν,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καὶpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἦλθον οὐ διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

 \ast Through \ast Because \ast On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

areek

The definite article Ἰησοῦν μόνον, ἀλλ' ἵνα καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article Λάζαρον ἴδωσιν, δν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν.

ἐβουλεύσαντο δὲplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article ἀρχιερεῖς ἴνα καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

10 greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article Λάζαρον ἀποκτείνωσιν,

2025/11/02 16:59 7/37 John 12

ὄτι πολλοὶ δι'plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 αὐτὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

11 Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὑπῆγον τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article Ἰουδαίων καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπίστευον εἰς τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article Ἰησοῦν.

Tñplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἐπαύριον ὄχλος πολὺς ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

12 greek

The definite article ἐλθὼν εἰς τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article έορτήν, ἀκούσαντες ὅτι ἔρχεται Ἰησοῦς εἰς Ἱεροσόλυμα,

ἔλαβον τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article βαΐα τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article φοινίκων καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐξῆλθον εἰς ὑπάντησιν αὐτῷ,plugin-autotooltip default pluginautotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐκραύγαζον· ὡσαννά· εὐλογημένος ὀplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek The definite article ἐρχόμενος ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". ὀνόματι κυρίου, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo The definite article βασιλεὺς τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article Ἰσραήλ εὑρὼν δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo The definite article Ἰησοῦς ὀνάριον ἐκάθισεν ἐπ΄ αὐτό, plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός greek 14 Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καθώς ἐστινρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigeἰμί εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. γεγραμμένον· μὴ φοβοῦ, θυγάτηρ Σιών· ἰδοὺ ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ 15 areek The definite article βασιλεύς σου ἔρχεται, καθήμενος ἐπὶ πῶλον ὄνου.

2025/11/02 16:59 9/37 John 12

ταῦταplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 οὐκ ἔγνωσαν αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article μαθηταὶ τòplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article πρῶτον, ἀλλ' ὅτε ἑδοξάσθη Ἰησοῦς τότε ἐμνήσθησαν ὅτι ταῦταρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἦνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐπ' αὐτῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὑτός

16 greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) γεγραμμένα καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ταῦταplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐποίησανplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form αὐτῷ.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

ἐμαρτύρει οὖν ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ὄχλος oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article ἀνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. μετ' αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὅτι τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article Λάζαρον ἐφώνησεν ἐκ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article μνημείου καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἤγειρεν αὐτὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὑτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐκ νεκρῶν.

2025/11/02 16:59 11/37 John 12

διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦτορΙυgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὑπήντησεν αὑτῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὑτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

areek

The definite article ὄχλος, ὅτι ἤκουσαν τοὕτορlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

 \ast These or this \ast This one, this person, this thing \ast They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 αὐτὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πεποιηκέναιplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form toplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article σημεῖον

john 12

olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article οὖν Φαρισαῖοι εἶπαν πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, 19 giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ἐαυτούς· θεωρεῖτε ὅτι οὐκ ἀφελεῖτε οὐδέν· ἴδε ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article κόσμος ὀπίσω αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

areek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀπῆλθεν.

Hσανplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. δὲρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

areek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. Ἑλληνές τινες ἐκ τῶνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

areek

The definite article ἀναβαινόντων ἴνα προσκυνήσωσιν ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἑορτῆ·

2025/11/02 16:59 13/37 John 12

οὖτοιplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο areek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 οὖν προσῆλθον Φιλίππω τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article $\dot{\alpha}\pi\dot{o}$ B $\eta\theta\sigma\alpha\ddot{\iota}\delta\dot{\alpha}$ $\tau\ddot{\eta}\varsigma$ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big \dot{o} greek The definite article Γαλιλαίας, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί 21 greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἡρώτων αὐτὸνρlugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) λέγοντες· κύριε, θέλομεν τὸνplugin-autotooltip_default pluginautotooltip bigó greek The definite article Ἰησοῦν ἰδεῖν. ἔρχεται Φίλιππος καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" λέγει τῷρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article Ἀνδρέα, ἔρχεται Ἀνδρέας καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek 22 Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" Φίλιππος καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So |s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" λέγουσιν τῷρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek The definite article Ἰησοῦ

oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. Ἰησοῦς ἀποκρίνεται αὐτοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) λέγων· ἐλήλυθεν ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article $\mathring{\omega}\rho\alpha$ $\mathring{v}\alpha$ $\delta o\xi \alpha\sigma\theta \mathring{\eta}$ \mathring{o} plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big \mathring{o}

greek

The definite article νἱὸς τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἀνθρώπου.

ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐὰν μὴ ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article κόκκος τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article σίτου πεσών εἰς τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areek

The definite article γῆνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγῆ

Meaning:

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

24 Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

lt occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 ἀποθάνη, αὐτὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός

areek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) μόνος μένει· ἐὰν δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἀποθάνη, πολὺν καρπὸν φέρει. 2025/11/02 16:59 15/37 John 12

oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo areek The definite article φιλῶν τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article ψυχὴν αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀπολλύει αὐτήν,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip _default plugin-autotooltip bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo greek The definite article μισῶν τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article ψυχὴν αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ¿vplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big&v greek Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article κόσμω τούτωplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 εἰς ζωὴν αἰώνιον φυλάξει αὐτήν.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

ἐὰν ἐμοί τις διακονῆ, ἐμοὶ ἀκολουθείτω, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὅπου εἰμιριαgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐγώ, ἐκεῖ καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article διάκονος ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἐμὸς ἔσται·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greel

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐάν τις ἐμοὶ διακονῆ, τιμήσει αὐτὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article πατήρ.

2025/11/02 16:59 17/37 John 12

νῦν ἡplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ψυχή μου τετάρακται, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τί εἴπω; πάτερ, σῶσόν με ἐκ τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article μρας ταύτης;plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἀλλὰ διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦτορlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἦλθον εἰς τὴνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greel

The definite article ὤραν ταύτην·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὔτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19

πάτερ, δόξασόν σου τòplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ὄνομα. ἦλθεν οὖν φωνὴ ἐκ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article οὐρανοῦ·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὐρανός

Meaning:

* The sky * Air * Heaven or heavens

278 occurrences in the New Testament.

28 Ούρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9 καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἑδόξασα καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πάλιν δοξάσω.

oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article οὖν ὄχλος ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ἐστὼς ἀκούσας ἔλεγεν βροντὴν γεγονέναι·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigy(νομαι

greek

Meaning

29 * To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass

Verb

Different from εἰμί (which means "to be" - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event.John 1:14John 1:3Matthew 6:10 ἄλλοι ἔλεγον· ἄγγελος αὐτῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) λελάληκεν.

2025/11/02 16:59 19/37 John 12

ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν- οὐ δι'plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 ἐμὲ ἡplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article φωνὴ αὕτηρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 γέγονενρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigy(νομαι

Meaning

* To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass

Different from εἰμί (which means "to be" - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event. John 1:14 John 1:3 Matthew 6:10 άλλὰ δι'plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12 John 1:32 Timothy 2:10 Romans 5:1 John 1:17

νῦν κρίσις ἐστὶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greel

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article κόσμου τούτου·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

31 οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 νῦν ὁρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἄρχων τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areek

The definite article κόσμου τούτουplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐκβληθήσεται ἔξω,

κάγὼ ἐὰν ὑψωθῶ ἐκ τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article γῆς,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγῆ

Meaning

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

lt occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 πάνταςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns \rightarrow "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἐλκύσω πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ἐμαυτόν.

2025/11/02 16:59 21/37 John 12 τοῦτοplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο areek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it 33 Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἔλεγεν σημαίνων ποίω θανάτω ἤμελλεν ἀποθνήσκειν. ἀπεκρίθη οὖν αὐτῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo greek The definite article ὄχλος, ἡμεῖς ἡκούσαμεν ἐκ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article νόμου ὅτι ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article Χριστὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means "anointed one" (מָשִׁיחַ) The equivalent Hebrew word is Messiah Noun, masculine. μένει εἰς τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article αἰῶνα, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πῶς λέγεις σὺ ὅτι δεῖ ὑψωθῆναι τὸνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip_bigó areek The definite article υίὸν τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἀνθρώπου; τίς ἐστινplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. οὖτοςρluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John

7:26Luke 22:19 oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article υίὸς τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ἀνθρώπου;

εἶπεν οὖν αὐτοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo greek The definite article Ἰησοῦς· ἔτι μικρὸν χρόνον τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article φῶς ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". ὑμῖν ἐστιν.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek $\frac{1}{35}$ εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. περιπατεῖτε ὡς τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ The definite article φῶς ἔχετε, ἴνα μὴ σκοτία ὑμᾶς καταλάβη· καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo The definite article περιπατῶν ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

Preposition meaning "in". τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

The definite article σκοτία οὐκ οἶδεν ποῦ ὑπάγει.

2025/11/02 16:59 23/37 John 12

ώς τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigð

greek

The definite article φῶς ἔχετε, πιστεύετε εἰς τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article φῶς, ἴνα υἱοὶ φωτὸς γένησθε.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigy(νομαι

greek

Meaning

* To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass

/erb.

Different from εlμί (which means "to be" - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event. John 1:14 John 1:3 Matthew 6:10 Ταῦταρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

 36 \ast These or this \ast This one, this person, this thing \ast They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐλάλησεν Ἰησοῦς, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀπελθὼν ἐκρύβη ἀπ' αὐτῶν.plugin-autotooltip__default pluginautotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He. she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

τοσαῦτα δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) σημεῖα πεποιηκότοςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

37 Verb forms

Present tense Person Greek Form ἔμπροσθεν αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) οὐκ ἐπίστευον εἰς αὐτόν,plugin-autotooltip_default pluginautotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

ἴνα ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article λόγοςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigλόγος

Meaning

* A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son

Masculine noun. Related to the verb λέγω.

λόγος in Greek Thought

Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... Ἡσαΐου τοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

38 greek

The definite article προφήτου πληρωθῆ, δν εἶπεν· κύριε, τίς ἐπίστευσεν τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ἀκοῇ ἡμῶν; καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_

greek

The definite article βραχίων κυρίου τίνι ἀπεκαλύφθη;

διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 39 τοῦτοplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 οὐκ ἡδύναντο πιστεύειν, ὅτι πάλιν εἶπεν Ἡσαΐας·

2025/11/02 16:59 25/37 John 12

τετύφλωκεν αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek The definite article ὀφθαλμοὺς καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί areek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπώρωσεν αὐτῶνplugin-autotooltip__default pluginautotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó areek The definite article καρδίαν, ἵνα μὴ ἴδωσιν τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek 40 |The definite article ὀφθαλμοῖς καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" νοήσωσιν τῆρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó The definite article καρδία καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" στραφῶσιν, καὶplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἰάσομαι αὐτούς,plugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

Last update: 2025/08/14 06:15 https://groveserver.com/bible/doku.php?id=john 12 john 12 ταῦταplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο areek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 εἶπεν Ἡσαΐας, ὅτι εἶδεν τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article δόξαν αὐτοῦ,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐλάλησεν περὶ αὐτοῦ.plugin-autotooltip _default pluginautotooltip_bigαὐτός areek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) <mark>ὄμως μέντοι κα</mark>ὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐκ τῶνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἀρχόντων πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός areek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀλλὰ διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά |42 |greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12 John 1:32 Timothy 2:10 Romans 5:1 John 1:17 τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article Φαρισαίους οὺχ ὡμολόγουν, ἵνα μὴ ἀποσυνάγωγοι γένωνται·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigyίνομαι greek Meaning

* To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass

Verb.

Different from εlμί (which means "to be" - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event. John 1:14 John 1:3 Matthew 6:10

2025/11/02 16:59 27/37 John 12

ἡγάπησαν γὰρ τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article δόξαν τῶνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article ἀνθρώπων μᾶλλον ἤπερ τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article δόξαν τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article $\theta\epsilon o\tilde{\upsilon}$.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\theta\epsilon \delta\varsigma$ greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God Ἰησοῦς δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἔκραξεν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning 44 × And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν- ὁρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article πιστεύων είς ἐμὲ οὐ πιστεύει εἰς ἐμὲ ἀλλὰ εἰς τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ The definite article πέμψαντά με, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί areek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So 45 s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo greek The definite article θεωρῶν ἐμὲ θεωρεῖ τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article πέμψαντά με. ἐγὼ φῶς εἰς τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article κόσμον ἐλήλυθα, ἴνα πᾶςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 opluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigó The definite article πιστεύων εἰς ἐμὲ ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν Preposition meaning "in". τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article σκοτία μὴ μείνη.

καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐάν τίς μου ἀκούση τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areek

The definite article ἡημάτων καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" μὴ φυλάξη, ἐγὼ οὐ κρίνω αὐτόν·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) οὐ γὰρ ἦλθον ἵνα κρίνω τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

The definite article κόσμον, ἀλλ' ἴνα σώσω τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article κόσμον.

2025/11/02 16:59 29/37 John 12

oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo areek The definite article ἀθετῶν ἐμὲ καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" μὴ λαμβάνων τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek The definite article ῥήματά μου ἔχει τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ The definite article κρίνοντα αὐτόν·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. 48 Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo The definite article λόγοςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigλόγος Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... ον ἐλάλησα, ἐκεῖνος κρινεῖ αὐτὸνρluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός areek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τῆρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἐσχάτῃ ἡμέρα· ὄτι ἐγὼ ἐξ ἐμαυτοῦ οὐκ ἐλάλησα, ἀλλ' ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ The definite article πέμψας με πατὴρ αὐτόςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same $^{
m 49}$ Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) μοι ἐντολὴν δέδωκεν τί εἴπω καὶplugin-autotooltip__default pluginautotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τί λαλήσω.

john 12

καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οἶδα ὅτι ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

The definite article ἐντολὴ αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

areek

50 Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ζωὴ αἰώνιός ἐστιν.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ὰ οὖν ἐγὼ λαλῶ, καθὼς εἴρηκέν μοι ὀρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὀ

areel

The definite article πατήρ, οὕτως λαλῶ

ESV

- Six days before the Passover, Jesus therefore came to Bethany, where Lazarus was, whom Jesus had raised from the dead.
- So they gave a dinner for him there. Martha served, and Lazarus was one of those reclining with him at the table.
- Mary therefore took a pound of expensive ointment made from pure nard, and anointed the feet of Jesus and wiped his feet with her hair. The house was filled with the fragrance of the perfume.
- 4 But Judas Iscariot, one of his disciples (he who was about to betray him), said,
- 5 | "Why was this ointment not sold for three hundred denarii and given to the poor?"
- He said this, not because he cared about the poor, but because he was a thief, and having charge of the moneybag he used to help himself to what was put into it.
- 7 Jesus said, "Leave her alone, so that she may keep it for the day of my burial.
- 8 The poor you always have with you, but you do not always have me."
- When the large crowd of the Jews learned that Jesus was there, they came, not only on account of him but also to see Lazarus, whom he had raised from the dead.
- 10 So the chief priests made plans to put Lazarus to death as well,
- 11 because on account of him many of the Jews were going away and believing in Jesus.
- The next day the large crowd that had come to the feast heard that Jesus was coming to Jerusalem.
- So they took branches of palm trees and went out to meet him, crying out, "Hosanna! Blessed is he who comes in the name of the Lord, even the King of Israel!"
- 14 And Jesus found a young donkey and sat on it, just as it is written,
- 15 "Fear not, daughter of Zion; behold, your king is coming, sitting on a donkey's colt!"
- His disciples did not understand these things at first, but when Jesus was glorified, then they remembered that these things had been written about him and had been done to him.
- The crowd that had been with him when he called Lazarus out of the tomb and raised him from the dead continued to bear witness.
- 18 The reason why the crowd went to meet him was that they heard he had done this sign.
- So the Pharisees said to one another, "You see that you are gaining nothing. Look, the world has gone after him."

2025/11/02 16:59 31/37 John 12

- 20 Now among those who went up to worship at the feast were some Greeks.
- So these came to Philip, who was from Bethsaida in Galilee, and asked him, "Sir, we wish to see lesus."
- 22 Philip went and told Andrew; Andrew and Philip went and told Jesus.
- 23 And Jesus answered them, "The hour has come for the Son of Man to be glorified.
- Truly, truly, I say to you, unless a grain of wheat falls into the earth and dies, it remains alone; but if it dies, it bears much fruit.
- 25 Whoever loves his life loses it, and whoever hates his life in this world will keep it for eternal life.
- 26 If anyone serves me, he must follow me; and where I am, there will my servant be also. If anyone serves me, the Father will honor him.
- 27 "Now is my soul troubled. And what shall I say? 'Father, save me from this hour'? But for this purpose I have come to this hour.
- Father, glorify your name." Then a voice came from heaven: "I have glorified it, and I will glorify it again."
- The crowd that stood there and heard it said that it had thundered. Others said, "An angel has spoken to him."
- 30 Jesus answered, "This voice has come for your sake, not mine.
- 31 Now is the judgment of this world; now will the ruler of this world be cast out.
- 32 And I, when I am lifted up from the earth, will draw all people to myself."
- 33 He said this to show by what kind of death he was going to die.
- So the crowd answered him, "We have heard from the Law that the Christ remains forever. How can you say that the Son of Man must be lifted up? Who is this Son of Man?"
- So Jesus said to them, "The light is among you for a little while longer. Walk while you have the light, lest darkness overtake you. The one who walks in the darkness does not know where he is
- 35 light, lest darkness overtake you. The one who walks in the darkness does not know where he is going.
- While you have the light, believe in the light, that you may become sons of light." When Jesus had said these things, he departed and hid himself from them.
- 37 Though he had done so many signs before them, they still did not believe in him,
- so that the word spoken by the prophet Isaiah might be fulfilled: "Lord, who has believed what he heard from us, and to whom has the arm of the Lord been revealed?"
- 39 Therefore they could not believe. For again Isaiah said,
- "He has blinded their eyes and hardened their heart, lest they see with their eyes, and understand with their heart, and turn, and I would heal them."
- 41 Isaiah said these things because he saw his glory and spoke of him.
- Nevertheless, many even of the authorities believed in him, but for fear of the Pharisees they did not confess it, so that they would not be put out of the synagogue;
- 43 for they loved the glory that comes from man more than the glory that comes from God.
- And Jesus cried out and said, "Whoever believes in me, believes not in me but in him who sent me.
- 45 And whoever sees me sees him who sent me.
- 46 I have come into the world as light, so that whoever believes in me may not remain in darkness.
- If anyone hears my words and does not keep them, I do not judge him; for I did not come to judge the world but to save the world.
- The one who rejects me and does not receive my words has a judge; the word that I have spoken will judge him on the last day.
- For I have not spoken on my own authority, but the Father who sent me has himself given me a commandment- what to say and what to speak.
- And I know that his commandment is eternal life. What I say, therefore, I say as the Father has told me."

NIV

- Six days before the Passover, Jesus arrived at Bethany, where Lazarus lived, whom Jesus had raised from the dead.
- Here a dinner was given in Jesus' honor. Martha served, while Lazarus was among those reclining at the table with him.
- Then Mary took about a pint of pure nard, an expensive perfume; she poured it on Jesus' feet and wiped his feet with her hair. And the house was filled with the fragrance of the perfume.
- 4 But one of his disciples, Judas Iscariot, who was later to betray him, objected,

john 12

- 5 "Why wasn't this perfume sold and the money given to the poor? It was worth a year's wages."
- He did not say this because he cared about the poor but because he was a thief; as keeper of the money bag, he used to help himself to what was put into it.
- 7 "Leave her alone," Jesus replied. "It was intended that she should save this perfume for the day of my burial.
- 8 You will always have the poor among you, but you will not always have me."
- Meanwhile a large crowd of Jews found out that Jesus was there and came, not only because of him but also to see Lazarus, whom he had raised from the dead.
- 10 So the chief priests made plans to kill Lazarus as well,
- 11 for on account of him many of the Jews were going over to Jesus and putting their faith in him.
- The next day the great crowd that had come for the Feast heard that Jesus was on his way to Jerusalem.
- They took palm branches and went out to meet him, shouting, "Hosanna! Blessed is he who comes in the name of the Lord!Blessed is the King of Israel!"
- 14 Jesus found a young donkey and sat upon it, as it is written,
- 15 "Do not be afraid, O Daughter of Zion; see, your king is coming, seated on a donkey's colt."
- At first his disciples did not understand all this. Only after Jesus was glorified did they realize that these things had been written about him and that they had done these things to him.
- Now the crowd that was with him when he called Lazarus from the tomb and raised him from the dead continued to spread the word.
- Many people, because they had heard that he had given this miraculous sign, went out to meet him.
- So the Pharisees said to one another, "See, this is getting us nowhere. Look how the whole world has gone after him!"
- 20 Now there were some Greeks among those who went up to worship at the Feast.
- They came to Philip, who was from Bethsaida in Galilee, with a request. "Sir," they said, "we would like to see Jesus."
- 22 Philip went to tell Andrew; Andrew and Philip in turn told Jesus.
- 23 Jesus replied, "The hour has come for the Son of Man to be glorified.
- 1 tell you the truth, unless a kernel of wheat falls to the ground and dies, it remains only a single seed. But if it dies, it produces many seeds.
- The man who loves his life will lose it, while the man who hates his life in this world will keep it for eternal life.
- Whoever serves me must follow me; and where I am, my servant also will be. My Father will honor the one who serves me.
- "Now my heart is troubled, and what shall I say? 'Father, save me from this hour'? No, it was for this very reason I came to this hour.
- 28 Father, glorify your name!"
- Then a voice came from heaven, "I have glorified it, and will glorify it again." The crowd that was there and heard it said it had thundered; others said an angel had spoken to him.
- 30 Jesus said, "This voice was for your benefit, not mine.

2025/11/02 16:59 33/37 John 12

- 31 Now is the time for judgment on this world; now the prince of this world will be driven out.
- 32 But I, when I am lifted up from the earth, will draw all men to myself."
- 33 He said this to show the kind of death he was going to die.
- The crowd spoke up, "We have heard from the Law that the Christ will remain forever, so how can you say, 'The Son of Man must be lifted up'? Who is this 'Son of Man'?"
- Then Jesus told them, "You are going to have the light just a little while longer. Walk while you
- have the light, before darkness overtakes you. The man who walks in the dark does not know where he is going.
- Put your trust in the light while you have it, so that you may become sons of light." When he had finished speaking, Jesus left and hid himself from them.
- Even after Jesus had done all these miraculous signs in their presence, they still would not believe in him.
- This was to fulfill the word of Isaiah the prophet: "Lord, who has believed our message and to whom has the arm of the Lord been revealed?"
- 39 For this reason they could not believe, because, as Isaiah says elsewhere:
- "He has blinded their eyes and deadened their hearts, so they can neither see with their eyes, nor understand with their hearts, nor turn-and I would heal them."
- 41 Isaiah said this because he saw Jesus' glory and spoke about him.
- Yet at the same time many even among the leaders believed in him. But because of the Pharisees they would not confess their faith for fear they would be put out of the synagogue;
- 43 for they loved praise from men more than praise from God.
- Then Jesus cried out, "When a man believes in me, he does not believe in me only, but in the one who sent me.
- 45 When he looks at me, he sees the one who sent me.
- 46 I have come into the world as a light, so that no one who believes in me should stay in darkness.
- "As for the person who hears my words but does not keep them, I do not judge him. For I did not come to judge the world, but to save it.
- There is a judge for the one who rejects me and does not accept my words; that very word which I spoke will condemn him at the last day.
- For I did not speak of my own accord, but the Father who sent me commanded me what to say and how to say it.
- I know that his command leads to eternal life. So whatever I say is just what the Father has told me to say."

NLT

- Six days before the Passover celebration began, Jesus arrived in Bethany, the home of Lazarusthe man he had raised from the dead.
- A dinner was prepared in Jesus' honor. Martha served, and Lazarus was among those who ate with him.
- Then Mary took a twelve-ounce jar of expensive perfume made from essence of nard, and she anointed Jesus' feet with it, wiping his feet with her hair. The house was filled with the fragrance.
- 4 But Judas Iscariot, the disciple who would soon betray him, said,
- 5 "That perfume was worth a year's wages. It should have been sold and the money given to the poor."
- Not that he cared for the poor- he was a thief, and since he was in charge of the disciples' money, he often stole some for himself.
- 7 Jesus replied, "Leave her alone. She did this in preparation for my burial.
- 8 You will always have the poor among you, but you will not always have me."

- When all the people heard of Jesus' arrival, they flocked to see him and also to see Lazarus, the man Jesus had raised from the dead.
- 10 Then the leading priests decided to kill Lazarus, too,
- 11 for it was because of him that many of the people had deserted them and believed in Jesus.
- The next day, the news that Jesus was on the way to Jerusalem swept through the city. A large crowd of Passover visitors
- took palm branches and went down the road to meet him. They shouted, "Praise God! Blessings on the one who comes in the name of the LORD! Hail to the King of Israel!"
- 14 Jesus found a young donkey and rode on it, fulfilling the prophecy that said:
- 15 "Don't be afraid, people of Jerusalem. Look, your King is coming, riding on a donkey's colt."
- His disciples didn't understand at the time that this was a fulfillment of prophecy. But after Jesus entered into his glory, they remembered what had happened and realized that these things had been written about him.
- Many in the crowd had seen Jesus call Lazarus from the tomb, raising him from the dead, and they were telling others about it.
- That was the reason so many went out to meet him- because they had heard about this miraculous sign.
- Then the Pharisees said to each other, "There's nothing we can do. Look, everyone has gone after him!"
- 20 Some Greeks who had come to Jerusalem for the Passover celebration
- 21 paid a visit to Philip, who was from Bethsaida in Galilee. They said, "Sir, we want to meet Jesus."
- 22 Philip told Andrew about it, and they went together to ask Jesus.
- 23 Jesus replied, "Now the time has come for the Son of Man to enter into his glory.
- I tell you the truth, unless a kernel of wheat is planted in the soil and dies, it remains alone. But its death will produce many new kernels- a plentiful harvest of new lives.
- Those who love their life in this world will lose it. Those who care nothing for their life in this world will keep it for eternity.
- Anyone who wants to be my disciple must follow me, because my servants must be where I am. And the Father will honor anyone who serves me.
- "Now my soul is deeply troubled. Should I pray, 'Father, save me from this hour'? But this is the very reason I came!
- Father, bring glory to your name." Then a voice spoke from heaven, saying, "I have already brought glory to my name, and I will do so again."
- When the crowd heard the voice, some thought it was thunder, while others declared an angel had spoken to him.
- 30 Then Jesus told them, "The voice was for your benefit, not mine.
- 31 The time for judging this world has come, when Satan, the ruler of this world, will be cast out.
- 32 And when I am lifted up from the earth, I will draw everyone to myself."
- 33 He said this to indicate how he was going to die.
- The crowd responded, "We understood from Scripture that the Messiah would live forever. How can you say the Son of Man will die? Just who is this Son of Man, anyway?"
- Jesus replied, "My light will shine for you just a little longer. Walk in the light while you can, so the darkness will not overtake you. Those who walk in the darkness cannot see where they are going.
- Put your trust in the light while there is still time; then you will become children of the light." After saying these things, Jesus went away and was hidden from them.
- 37 But despite all the miraculous signs Jesus had done, most of the people still did not believe in him.
- This is exactly what Isaiah the prophet had predicted: "LORD, who has believed our message? To whom has the LORD revealed his powerful arm?"
- 39 But the people couldn't believe, for as Isaiah also said,

2025/11/02 16:59 35/37 John 12

- 40 "The Lord has blinded their eyes and hardened their hearts- so that their eyes cannot see, and their hearts cannot understand, and they cannot turn to me and have me heal them."
- Isaiah was referring to Jesus when he said this, because he saw the future and spoke of the Messiah's glory.
- Many people did believe in him, however, including some of the Jewish leaders. But they wouldn't admit it for fear that the Pharisees would expel them from the synagogue.
- 43 For they loved human praise more than the praise of God.
- Jesus shouted to the crowds, "If you trust me, you are trusting not only me, but also God who sent me.
- 45 For when you see me, you are seeing the one who sent me.
- I have come as a light to shine in this dark world, so that all who put their trust in me will no longer remain in the dark.
- I will not judge those who hear me but don't obey me, for I have come to save the world and not to judge it.
- But all who reject me and my message will be judged on the day of judgment by the truth I have spoken.
- I don't speak on my own authority. The Father who sent me has commanded me what to say and how to say it.
- 50 And I know his commands lead to eternal life; so I say whatever the Father tells me to say."

KJV

- Then Jesus six days before the passover came to Bethany, where Lazarus was which had been dead, whom he raised from the dead.
- There they made him a supper; and Martha served: but Lazarus was one of them that sat at the table with him.
- Then took Mary a pound of ointment of spikenard, very costly, and anointed the feet of Jesus, and wiped his feet with her hair: and the house was filled with the odour of the ointment.
- 4 Then saith one of his disciples, Judas Iscariot, Simon's son, which should betray him,
- 5 Why was not this ointment sold for three hundred pence, and given to the poor?
- This he said, not that he cared for the poor; but because he was a thief, and had the bag, and bare what was put therein.
- 7 Then said Jesus, Let her alone: against the day of my burying hath she kept this.
- 8 For the poor always ye have with you; but me ye have not always.
- Much people of the Jews therefore knew that he was there: and they came not for Jesus' sake only, but that they might see Lazarus also, whom he had raised from the dead.
- 10 But the chief priests consulted that they might put Lazarus also to death;
- 11 Because that by reason of him many of the Jews went away, and believed on Jesus.
- On the next day much people that were come to the feast, when they heard that Jesus was coming to Jerusalem,
- Took branches of palm trees, and went forth to meet him, and cried, Hosanna: Blessed is the King of Israel that cometh in the name of the Lord.
- 14 And Jesus, when he had found a young ass, sat thereon; as it is written,
- 15 Fear not, daughter of Sion: behold, thy King cometh, sitting on an ass's colt.
- These things understood not his disciples at the first: but when Jesus was glorified, then
- 16 remembered they that these things were written of him, and that they had done these things unto him.
- The people therefore that was with him when he called Lazarus out of his grave, and raised him from the dead, bare record.
- 18 For this cause the people also met him, for that they heard that he had done this miracle.

- The Pharisees therefore said among themselves, Perceive ye how ye prevail nothing? behold, the world is gone after him.
- 20 And there were certain Greeks among them that came up to worship at the feast:
- The same came therefore to Philip, which was of Bethsaida of Galilee, and desired him, saying, Sir, we would see Jesus.
- 22 Philip cometh and telleth Andrew: and again Andrew and Philip tell Jesus.
- 23 And Jesus answered them, saying, The hour is come, that the Son of man should be glorified.
- Verily, verily, I say unto you, Except a corn of wheat fall into the ground and die, it abideth alone: but if it die, it bringeth forth much fruit.
- He that loveth his life shall lose it; and he that hateth his life in this world shall keep it unto life eternal.
- If any man serve me, let him follow me; and where I am, there shall also my servant be: if any man serve me, him will my Father honour.
- Now is my soul troubled; and what shall I say? Father, save me from this hour: but for this cause came I unto this hour.
- Father, glorify thy name. Then came there a voice from heaven, saying, I have both glorified it, and will glorify it again.
- The people therefore, that stood by, and heard it, said that it thundered: others said, An angel spake to him.
- 30 Jesus answered and said, This voice came not because of me, but for your sakes.
- 31 Now is the judgment of this world: now shall the prince of this world be cast out.
- 32 And I, if I be lifted up from the earth, will draw all men unto me.
- 33 This he said, signifying what death he should die.
- The people answered him, We have heard out of the law that Christ abideth for ever: and how sayest thou, The Son of man must be lifted up? who is this Son of man?
- Then Jesus said unto them, Yet a little while is the light with you. Walk while ye have the light, lest darkness come upon you: for he that walketh in darkness knoweth not whither he goeth.
- While ye have light, believe in the light, that ye may be the children of light. These things spake Jesus, and departed, and did hide himself from them.
- 37 But though he had done so many miracles before them, yet they believed not on him:
- That the saying of Esaias the prophet might be fulfilled, which he spake, Lord, who hath believed our report? and to whom hath the arm of the Lord been revealed?
- 39 Therefore they could not believe, because that Esaias said again,
- He hath blinded their eyes, and hardened their heart; that they should not see with their eyes, nor understand with their heart, and be converted, and I should heal them.
- 41 These things said Esaias, when he saw his glory, and spake of him.
- Nevertheless among the chief rulers also many believed on him; but because of the Pharisees they did not confess him, lest they should be put out of the synagogue:
- 43 For they loved the praise of men more than the praise of God.
- 44 lesus cried and said, He that believeth on me, believeth not on me, but on him that sent me.
- 45 And he that seeth me seeth him that sent me.
- 46 I am come a light into the world, that whosoever believeth on me should not abide in darkness.
- And if any man hear my words, and believe not, I judge him not: for I came not to judge the world, but to save the world.
- He that rejecteth me, and receiveth not my words, hath one that judgeth him: the word that I have spoken, the same shall judge him in the last day.
- For I have not spoken of myself; but the Father which sent me, he gave me a commandment, what I should say, and what I should speak.

2025/11/02 16:59 37/37 John 12

And I know that his commandment is life everlasting: whatsoever I speak therefore, even as the Father said unto me, so I speak.

John 11 ← John 12 → John 13

Return to: Home Page → Christianity → Bible → New Testament → John

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=john_12

Last update: 2025/08/14 06:15

